

les que nous devrions adopter, car un énorme besoin de recyclage se fait sentir dans notre pays.

Je regrette de dire aux gens qui viennent me voir pour me demander mon aide que le programme d'emplois et de formation n'est pas financé suffisamment parce qu'il est bloqué par le Sénat. J'ai assisté à la remise de diplômes pour certains de ces programmes d'emplois et de formation. Pratiquement 90 p. 100 des personnes qui ont suivi ces programmes ont trouvé un emploi. Elles entrent dans la population active là où le secteur privé a coopéré, et les chefs d'entreprise et d'autres sont si impressionnés de leur contribution qu'ils les embauchent immédiatement. Or, les sénateurs libéraux leur refusent l'accès à ce programme très important.

L'Accord de libre-échange entre le Canada et les États-Unis est un autre point central de notre politique visant à stimuler la croissance économique. Le commerce constitue 30 p. 100 de notre produit intérieur brut. Il était vital de nous assurer l'accès à notre plus grand et plus important partenaire commercial. L'accès large et assuré au grand marché américain signifie une augmentation des ventes et une création d'emplois.

Nous le voyons dans ma province de l'Alberta, où nous avons assisté à d'énormes investissements dans l'industrie pétrochimique. La semaine dernière, par exemple, le président de la Finlande était en Alberta, dans le comté de Strathcona, pour placer la première pierre d'une nouvelle usine pétrochimique qui va employer des centaines de travailleurs. Voilà les emplois de haute qualité à forte valeur ajoutée dont parlait le député d'Ottawa-Sud. Si ces sociétés se sont installées en Alberta, c'est grâce à l'Accord de libre-échange et à notre accès aux marchés américains.

À Gibbons, en Alberta, une autre usine pétrochimique est en construction à l'heure actuelle. Nous avons des tarifs de 17 p. 100 sur les produits pétrochimiques et ces tarifs disparaissent. Ils le font si rapidement que nous sommes témoins d'une croissance extraordinaire dans ce secteur. On y utilise une main-d'oeuvre hautement spécialisée et nos matières premières. Le député d'Ottawa-Sud s'est plaint en disant que nous vendions à vil prix ces matières premières partout dans le monde, alors que nous augmentons leur valeur et nous réalisons un bénéfice formidable sur le plan économique en exportant ces produits sur les marchés américains et mondiaux. Ces installations sont exploitées à l'échelle mondiale.

Les crédits

L'Accord de libre-échange rend possibles de plus grandes économies d'échelle et une plus haute spécialisation. Cela donne lieu à une croissance plus forte et non à une récession purement canadienne, comme le dit l'opposition.

Nous disposons d'une économie saine en croissance et nous n'avons pas le droit de mettre en oeuvre un régime fiscal qui fausse les décisions et pénalise l'efficacité sur le plan économique. Je voudrais dire aux gens d'en face que leur motion est sectaire et mauvaise, et qu'elle sera battue.

[Français]

Le président suppléant (M. DeBlois): A l'ordre, s'il vous plaît! Je regrette d'avoir à interrompre le député, mais comme il est 18 h 45, il est de mon devoir, conformément à l'article 81(14) du Règlement, d'interrompre les délibérations et de mettre aux voix sur-le-champ toute question nécessaire à l'expédition des travaux des subsides.

Plaît-il à la Chambre d'adopter la motion?

Des voix: D'accord.

Des voix: Non.

Le président suppléant (M. DeBlois): Que tous ceux qui sont en faveur de la motion veuillent bien dire oui.

Des voix: Oui.

Le président suppléant (M. DeBlois): Que tous ceux qui sont contre veuillent bien dire non.

Des voix: Non.

Le président suppléant (M. DeBlois): A mon avis, les non l'emportent.

Et plus de cinq députés s'étant levés:

Le président suppléant (M. DeBlois): Que l'on convoque les députés.

• (1910)

(La motion de M. Young (Acadie—Bathurst), mise aux voix, est rejetée par le vote suivant.)

(Vote No 305)

POUR

Députés

Arseneault
Bélair
Benjamin
Blaikie
Brewin
Campbell (South West Nova)
Clancy
de Jong
Dionne
Flis
Foster
Gardiner

Assad
Bellemare
Berger
Blondin
Caccia
Catterall
Copps
Dingwall
Ferguson
Fontana
Funk
Gauthier